

Abril de 2007

comisión del codex alimentarius



ORGANIZACIÓN DE LAS NACIONES
UNIDAS PARA LA AGRICULTURA
Y LA ALIMENTACIÓN

ORGANIZACIÓN
MUNDIAL
DE LA SALUD



OFICINA CONJUNTA: Viale delle Terme di Caracalla 00153 ROMA Tel: 39 06 57051 www.codexalimentarius.net Email: codex@fao.org Facsimile: 39 06 5705 4593

Tema 15 del programa

PROGRAMA CONJUNTO FAO/OMS SOBRE NORMAS ALIMENTARIAS

COMISIÓN DEL CODEX ALIMENTARIUS

30º período de sesiones

Sede de la FAO, Roma (Italia), 2 - 7 de julio de 2007

PROYECTO Y FONDO FIDUCIARIO FAO/OMS PARA AUMENTAR LA PARTICIPACIÓN EN EL CODEX

Preparado por la Secretaría de la OMS para el Fondo Fiduciario

El presente documento contiene el informe anual relativo a 2006 (véase el Anexo 1) y el octavo informe de situación (véase el Anexo 2) del Proyecto y Fondo Fiduciario FAO/OMS para aumentar la participación en el Codex.

ANEXO 1

**PROYECTO Y FONDO FAO/OMS
PARA AUMENTAR LA PARTICIPACIÓN EN EL CODEX**

Informe anual relativo a 2006

A. INTRODUCCIÓN

El presente informe se refiere al año 2006, tercer año civil de ejecución del Proyecto y Fondo FAO/OMS para aumentar la participación en el Codex (Fondo Fiduciario del Codex), y en él se presenta un resumen de los aspectos técnicos, financieros y operacionales fundamentales de las actividades del Fondo Fiduciario del Codex en 2006. Se puede encontrar más información sobre el Fondo, incluidos detalles de las actividades llevadas a cabo y del apoyo prestado en 2006 y los informes anteriores de situación¹ y de otro tipo, en el sitio web del Fondo Fiduciario del Codex².

B. SECCIÓN TÉCNICA

Antecedentes

El principal objetivo del Fondo Fiduciario del Codex es ayudar a los miembros del Codex que son países en desarrollo o países con economía en transición a aumentar su nivel de participación efectiva en la elaboración de normas mundiales de inocuidad y calidad de los alimentos por la Comisión del Codex Alimentarius. Al final de 2006, el número total de miembros del Codex era de 175 (174 Estados Miembros más la Comunidad Europea). Cuando se estableció el Fondo Fiduciario en 2003, el número de miembros del Codex era de 169 países.

La administración del Fondo Fiduciario del Codex está a cargo de la OMS bajo la dirección del Grupo Consultivo para el Fondo Fiduciario (GCFF), que está integrado por funcionarios superiores de la OMS y la FAO. Los principios para determinar las condiciones de admisión de Estados Miembros y los criterios básicos para la presentación de solicitudes aprobados por la Comisión del Codex Alimentarius se exponen en el Tercer informe de situación (CX/EXEC 04/53/3). Al final de 2006 eran 138 los Estados Miembros del Codex que reunían las condiciones requeridas para recibir financiación del Fondo Fiduciario del Codex. En el Anexo A figura la lista de estos miembros, distribuidos entre las seis regiones del Codex.

Uno de los principios fundamentales del Fondo Fiduciario del Codex es que ha de proporcionar mayor apoyo a los Estados Miembros del Codex menos adelantados. Para ello se elaboran cada año tres listas independientes³ a fin de clasificar en tres grupos⁴ a los países que reúnen las condiciones para la financiación y determinar los niveles correspondientes. En 2006, los recursos disponibles del Fondo Fiduciario del Codex permitieron ofrecer financiación a dichos países para asistir a reuniones del Codex con arreglo a la siguiente distribución:

Países del grupo 1 (menos adelantados y de bajos ingresos)	Tres reuniones
Países del grupo 2 (de ingresos medianos bajos)	Dos reuniones
Países del grupo 3 (de ingresos medianos altos)	Una reunión

Participación financiada

En respuesta a la petición de solicitudes para recibir financiación en 2006, fueron 96 los países con derecho que solicitaron ayuda para asistir a diversas reuniones del Codex. En el Cuadro 1 se presenta el desglose de los países de cada uno de los tres grupos con derecho a financiación del Fondo Fiduciario del Codex y el número de países de cada grupo que realmente la solicitaron.

¹ ALINORM 06/29/9E.

² <http://www.who.int/foodsafety/codex/trustfund/en/>.

³ Informe anual de la UNCTAD sobre los países menos adelantados (para la lista de países menos adelantados).
Informe anual del Banco Mundial sobre el desarrollo mundial (para la clasificación de la situación de los ingresos).
Informe anual del PNUD sobre desarrollo humano (para la clasificación de la situación del desarrollo humano).

⁴ Véanse en <http://www.who.int/foodsafety/codex/trustfund/en/index5.html> los países que reúnen las condiciones por grupos.

Al final de 2006 eran en total 111 los participantes de 80 países que recibieron financiación para asistir a 18 reuniones del Codex. En el Anexo B se dan detalles completos de la financiación proporcionada efectivamente en 2006.

Cuadro 1 - Porcentaje de solicitudes por grupos de países

	Grupo 1	Grupo 2	Grupo 3
Nº de países con derecho	60	45	33
Nº de países que solicitaron ayuda	41	34	21
Porcentaje de solicitudes de los grupos	68%	76%	64%

El número de países que recibieron financiación corresponde a los que realmente viajaron (Cuadro 2). Hay que señalar que son los propios países los que seleccionan su región de pertenencia y que las decisiones del Fondo Fiduciario del Codex no se basan en una asignación regional de los fondos.

Cuadro 2 - Porcentaje de participación en reuniones financiada en 2006 por regiones del Codex

Región del Codex	Nº de países con derecho	Nº de países financiados (que viajaron realmente)	Porcentaje de participación financiada
África	44	23	52%
Asia	18	13	72%
Europa	23	7	30%
América Latina y el Caribe	32	24	75%
Cercano Oriente	12	5	42%
Pacífico Sudoccidental	9	8	89%
Total de 2006	138	80	58%

En un estudio realizado para el Fondo Fiduciario del Codex en 2006 sobre la participación en las reuniones del Codex desde la introducción de dicho Fondo se examinaron las tendencias y el carácter de la participación de los países con derecho a recibir financiación del Fondo⁵. En el estudio, basado en un cuestionario, se comprobó que entre los principales motivos para que los países con derecho no aprovecharan la financiación disponible del Fondo Fiduciario del Codex estaban los siguientes:

- falta de información acerca del Fondo Fiduciario del Codex y del derecho de los países a recibir financiación;
- problemas en el proceso de presentación de solicitudes, incluido el cumplimiento de los plazos;
- recursos nacionales suficientes para autofinanciar la participación en las reuniones del Codex (fundamentalmente países del Grupo 3).

⁵ FOS/WHO, *Participation at Codex meetings since the introduction of the Codex Trust Fund*. Se puede solicitar la versión preliminar de abril de 2006 a la Secretaría del Fondo Fiduciario del Codex.

Informes

Los países que reciben financiación deben presentar un informe conciso y completo al Fondo Fiduciario. Se ha elaborado un modelo normalizado de informe⁶ en el que se pide información sobre las actividades de los participantes antes, durante y después de la reunión. También se pide a los países que presenten propuestas sobre la manera de mejorar el Fondo Fiduciario del Codex. Con el fin de cumplir el plazo de presentación de solicitudes del 31 de octubre de 2006, se pidió a los países que informasen de todas las reuniones a las que hubieran asistido con financiación del Fondo Fiduciario desde agosto de 2005 hasta julio de 2006 (hasta el período de sesiones de la Comisión del Codex Alimentarius de junio/julio de 2006 inclusive), como se ha hecho en años anteriores. No se suministrará financiación en los años siguientes a menos que se hayan presentado los informes que tienen pendientes los países.

Al 31 de diciembre de 2006 se habían recibido informes pendientes de 84 países (con un porcentaje de cumplimiento del 88 por ciento). Se considera que los países que no han cumplido sus obligaciones de notificación no tienen derecho a financiación en 2007. En conjunto, el porcentaje de presentación de informes sigue siendo bastante elevado. La mayoría de los países utilizan el modelo normalizado de presentación de informes.

Examen bienal

El primer examen bienal⁷ del proyecto de 12 años se realizó en 2006. Se basó en información de los archivos de las oficinas de la administración del proyecto y de la Comisión del Codex Alimentarius y en la procedente de dos cuestionarios rellenos por los países con derecho a recibir ayuda. El examen puso de manifiesto que se habían realizado progresos considerables en relación con los tres objetivos inmediatos y resultados del proyecto⁸. Hay pruebas convincentes de que las actividades del proyecto han contribuido de manera directa a estos progresos. Las principales mejoras se registraron en el resultado previsto de *aumentar la participación en el Codex*, seguido del resultado de *fortalecer la participación global en el Codex*. En el examen se señaló que cabía esperar nuevas mejoras en el resultado previsto de *potenciar la participación científica y técnica en el Codex* a medida que los países incrementaran ulteriormente su capacidad.

Se formularon las siguientes recomendaciones generales encaminadas al fortalecimiento del proyecto y del Codex:

1. Tener en cuenta la situación de los pequeños Estados insulares en desarrollo y los países en desarrollo sin litoral introduciendo pequeñas mejoras en las condiciones del proyecto;
2. poner en práctica estrategias para alentar una mayor participación en el Codex de los países con derecho a recibir ayuda que son importadores y exportadores de alimentos por un valor elevado;
3. alentar la participación continua en las reuniones del Codex, año tras año, de todos los países con derecho a recibir ayuda;
4. alentar a los organizadores de reuniones del Codex a que preparen sesiones de orientación previas a las reuniones, a fin de conseguir una participación óptima de los delegados con menos experiencia;
5. alentar firmemente y seguir apoyando la capacitación por medio del proyecto, utilizando el material de formación del Codex;
6. examinar la manera de mejorar la pertinencia, la puntualidad y la traducción de los documentos del Codex;
7. buscar oportunidades para que las organizaciones internacionales pertinentes y los países desarrollados presten más ayuda a los países con derecho a ella para mejorar su inocuidad de los alimentos;
8. alentar a los países a que identifiquen y busquen activamente las oportunidades de recibir ayuda internacional para alcanzar sus objetivos prioritarios nacionales en materia de inocuidad y control de los alimentos, por ejemplo por medio del Fondo para la Aplicación de Normas y el Fomento del Comercio (FANFC);
9. realizar sistemáticamente investigaciones para supervisar las actividades y las repercusiones del proyecto y determinar las necesidades de ayuda de los países con derecho a ella en cada momento.

⁶ Disponible en <http://www.who.int/foodsafety/codex/trustfund/en/index7.html>.

⁷ CAC/29 INF/11, disponible en <http://www.who.int/foodsafety/codex/trustfund/en/index4.html>.

⁸ Véase el documento del proyecto, disponible en http://www.who.int/foodsafety/codex/en/proj_doc_e.pdf.

Evaluación de las repercusiones del Fondo Fiduciario del Codex

En 2006 se realizó una primera evaluación de la eficacia de la ayuda del Fondo Fiduciario del Codex para aumentar la participación de los países en las reuniones del Codex. En la encuesta, basada en un cuestionario, sobre la política y las actividades nacionales relativas a la inocuidad de los alimentos en los países (*Survey of National Policy and Activities related to Food Safety in Countries*⁹), se destacaron, entre otras cosas, los siguientes progresos a nivel nacional:

- la participación activa en las reuniones del Codex contribuyó a la puesta en marcha de actividades nacionales relativas a la inocuidad de los alimentos;
- el 31 por ciento de los países beneficiarios habían modernizado recientemente la legislación en materia de inocuidad de los alimentos;
- valoración de la vinculación entre la labor de la Comisión de Codex Alimentarius relativa a la salud y la capacidad de los países para responder a las crisis relacionadas con la inocuidad de los alimentos;
- mejora de la calidad y la cantidad de las actividades del Codex en los países después de la participación.

C. SECCIÓN FINANCIERA

2003-2006

Con objeto de presentar un panorama financiero completo, la información que figura a continuación abarca todo el período transcurrido desde que se inició el Fondo Fiduciario del Codex. Durante el período comprendido entre enero de 2003 y diciembre de 2006, se recibieron en total 4 126 764 dólares EE.UU. en contribuciones de 12 Estados Miembros y la Comunidad Europea. En el Cuadro 3 se presenta el desglose de las contribuciones recibidas en 2003-2006 por donantes y por meses de recepción.

**Cuadro 3 - Fondo Fiduciario del Codex – Contribuciones recibidas (2003-2006)
(hasta diciembre de 2006)**

Donante	Cuantía recibida (en la moneda de contribución)	Cuantía recibida (en dólares EE.UU)	Fecha de recepción
Suiza	50 000 Fr.s	35 971	Enero de 2003
Canadá	50 000 \$Can	34 014	Abril de 2003
Estados Unidos	168 000 \$EE.UU.	168 000	Noviembre de 2003
Noruega	100 000 \$EE.UU.	100 000	Diciembre de 2003
Irlanda	50 000 EUR	60 824	Diciembre de 2003
Países Bajos	50 000 \$EE.UU.	50 000	Diciembre de 2003
Suiza	25 000 Fr.s	20 000	Enero de 2004
Comunidad Europea	280 250 EUR	348 570	Febrero de 2004
Canadá	200 000 \$Can	150 344	Febrero de 2004
Australia	40 000 \$Aus	27 906	Agosto de 2004
Suecia	2 000 000 de SKr	281 960	Noviembre de 2004
Países Bajos	50 000 \$EE.UU.	50 000	Noviembre de 2004
Irlanda	30 000 EUR	39 788	Diciembre de 2004
Nueva Zelandia	50 000 \$NZ	35 770	Diciembre de 2004
Noruega	100 000 \$EE.UU.	100 000	Diciembre de 2004

⁹ Disponible en http://www.who.int/foodsafety/codex/Survey_Trustfund.pdf.

Estados Unidos	85 000 \$EE.UU.	85 000	Diciembre de 2004
Alemania	50 000 \$EE.UU.	50 000	Enero de 2005
Comunidad Europea	280 250 EUR	366 340	Febrero de 2005
Canadá	200 000 \$Can	163 586	Marzo de 2005
Suecia	3 000 000 de SKr	381 194	Noviembre de 2005
Países Bajos	50 000 \$EE.UU.	50 000	Noviembre de 2005
Estados Unidos	157 893 \$EE.UU.	157 893	Diciembre de 2005
Noruega	100 000 \$EE.UU.	100 000	Diciembre de 2005
Finlandia	50 000 EUR	58 824	Diciembre de 2005
Japón	80 000 \$EE.UU.	80 000	Febrero de 2006
Comunidad Europea	190 000 EUR	229 746	Abril de 2006
Canadá	200 000 \$Can	175 362	Abril de 2006
Países Bajos	50 000 \$EE.UU.	50 000	Mayo de 2006
Suecia	3 000 000 de SKr	416 089	Julio de 2006
Nueva Zelanda	50 000 \$NZ	33 040	Diciembre de 2006
Noruega	100 000 \$EE.UU.	100 000	Diciembre de 2006
Alemania	66 250 \$EE.UU.	66 250	Diciembre de 2006
Estados Unidos	60 292 \$EE.UU.	60 293	Diciembre de 2006
Total en \$EE.UU.		4 126 764	

De los 174 miembros del Codex que son países (es decir, miembros distintos de la Comunidad Europea), 35 pertenecen a la lista del Banco Mundial consignada en 2006 correspondiente a países de ingresos altos y que, por consiguiente, quedan excluidos de toda financiación con cargo al Fondo Fiduciario del Codex. Hasta diciembre de 2006, 13 de estos 35 países habían efectuado una o más donaciones al Fondo Fiduciario del Codex (al igual que la Comunidad Europea). Los 22 países restantes se podrían considerar como posibles nuevos donantes, incluidos los países de la OPEP de los Estados del Golfo. Además, en 2006 el Fondo Fiduciario del Codex inició conversaciones con un pequeño número de países con economía en una fase avanzada de desarrollo para conocer si estaban interesados en figurar entre los primeros países en desarrollo que suministrarán financiación al Fondo Fiduciario. Estas conversaciones proseguirán en 2007 como medio de ampliar la base de donantes al Fondo Fiduciario.

El gasto total efectuado con cargo al Fondo Fiduciario del Codex entre 2003 y 2006 fue de 3 203 210 dólares EE.UU. (incluidos los gastos de apoyo al programa), con arreglo a la siguiente distribución:

<i>Ayuda a los países beneficiarios</i>	
Países menos adelantados y de bajos ingresos	1 487 317
Países de ingresos medianos bajos y altos	1 090 076
Capacitación y apoyo técnico	244 908
<i>Gestión y administración del proyecto</i>	
Total (en dólares EE.UU.)	3 203 210

2007

El saldo de los fondos arrastrados a 2007 fue de 1 360 060 dólares EE.UU. (incluidos 41 280 dólares de intereses) que, junto con unos 965 000 dólares EE.UU. de donaciones ya prometidas para 2007 por Suecia, la Comunidad Europea, el Japón y Suiza, sumarán un total aproximado de 2 325 060 dólares EE.UU. Tomando como base esta proyección, el Grupo Consultivo para el Fondo Fiduciario estableció el presupuesto provisional del Fondo Fiduciario del Codex para 2007 en 1,8 millones de dólares. Se espera que esta suma permita prestar ayuda a unos 244 participantes de 91 países para asistir a 15 reuniones y grupos de trabajo del Codex, así como financiar la asistencia a cursos de capacitación del Codex.

**Anexo A: Países que reúnen las condiciones requeridas, por regiones del Codex
(al 31 de diciembre de 2006)**

África (44 países)		
Angola	Gambia	Níger
Benin	Ghana	Nigeria
Botswana	Guinea	República Centroafricana
Burkina Faso	Guinea-Bissau	República Unida de Tanzania
Burundi	Kenya	Rwanda
Cabo Verde	Lesotho	Senegal
Camerún	Liberia	Seychelles
Chad	Madagascar	Sierra Leona
Congo, República del	Malawi	Sudáfrica
Congo, República Democrática del	Malí	Swazilandia
Côte d'Ivoire	Marruecos	Togo
Guinea Ecuatorial	Mauricio	Uganda
Eritrea	Mauritania	Zambia
Etiopía	Mozambique	Zimbabwe
Gabón	Namibia	
Asia (18 países)		
Afganistán	India	República Democrática Popular Lao
Bangladesh	Indonesia	Sri Lanka
Bhután	Malasia	Tailandia
Camboya	Mongolia	Viet Nam
China	Myanmar	
Corea, República Popular Democrática de	Nepal	
Filipinas	Pakistán	
Europa (23 países)		
Albania	Georgia	República Checa
Armenia	Hungría	República Eslovaca
Belarús	Kazajstán	Rumania
Bulgaria	Kirguistán	Serbia
Croacia	Letonia	Turquía
Estonia	Lituania	Ucrania
ex República Yugoslava de Macedonia	Moldova, República de	Uzbekistán
Federación de Rusia	Polonia	
América Latina y el Caribe (32 países)		
Antigua y Barbuda	Ecuador	Paraguay
Argentina	El Salvador	Perú
Barbados	Granada	República Dominicana
Belice	Guatemala	Saint Kitts y Nevis
Bolivia	Guyana	San Vicente y las Granadinas
Brasil	Haití	Santa Lucía
Chile	Honduras	Suriname
Colombia	Jamaica	Trinidad y Tabago
Costa Rica	México	Uruguay
Cuba	Nicaragua	Venezuela
Dominica	Panamá	

Cercano Oriente (12 países)		
Argelia	Jamahiriyá Árabe Libia	República Árabe Siria
Egipto	Jordania	Sudán
Irán, República Islámica del	Líbano	Túnez
Iraq	Omán	Yemen
Pacífico Sudoccidental (9 países)		
Fiji	Kiribati	Samoa
Islas Cook	Micronesia, Estados Federados de	Tonga
Islas Salomón	Papua Nueva Guinea	Vanuatu

**Anexo B: Países financiados con cargo al Fondo Fiduciario del Codex,
enero-diciembre de 2006**

Reunión	País
Comité del Codex sobre la Leche y los Productos Lácteos 27 de marzo-1º de abril de 2006, Queenstown, Nueva Zelandia	Nepal Lituania Tanzanía Nicaragua
Comité del Codex sobre Residuos de Plaguicidas 3-8 de abril de 2006, Fortaleza, Brasil	Filipinas Guinea Bissau Kenya Malí
Comité del Codex sobre Residuos de Medicamentos Veterinarios en los Alimentos 8-13 de abril de 2006, Cancún, México	Croacia
Comité del Codex sobre Principios Generales 10-14 de abril de 2006, París, Francia	Colombia Egipto Etiopía Georgia Guinea-Bissau Nepal Níger Sudán Togo Uganda Zambia Zimbabwe
Comité del Codex sobre Aditivos Alimentarios y Contaminantes de los Alimentos 24-28 de abril de 2006, La Haya, Países Bajos	Brasil Camboya El Salvador Ghana Irán Malawi Mongolia Níger
Comité del Codex sobre Etiquetado de los Alimentos 1º-5 de mayo de 2006, Ottawa, Canadá	Bhután Burundi Granada Haití India Mongolia Panamá Samoa Senegal
Comité del Codex sobre Métodos de Análisis y Toma de Muestras Budapest, Hungría, 15-19 de mayo de 2006	Indonesia

Reunión	País
Comisión del Codex Alimentarius 3-7 de julio de 2006, Ginebra, Suiza	Afganistán (2 participantes) Angola Antigua y Barbuda Armenia Benin Bhután Burundi Costa Rica Cuba Eritrea Ghana Honduras Islas Cook Marruecos Nigeria Paraguay República Árabe Siria República Democrática Popular Lao República Unida de Tanzania Rwanda Sudán Turquía Uganda Uruguay Viet Nam
Comité del Codex sobre Pescado y Productos Pesqueros 18-22 de septiembre de 2006, Beijing, China	Eritrea Islas Salomón Malasia Seychelles
Comité del Codex sobre Frutas y Hortalizas Frescas 25-29 de septiembre de 2006, Ciudad de México, México	Antigua & Barbuda Fiji Tonga
Comité del Codex para América del Norte y el Pacífico Sudoccidental Apia, Samoa, 10-13 de octubre de 2006	Islas Salomón Kiribati Papua Nueva Guinea Vanuatu
Comité del Codex sobre Frutas y Hortalizas Elaboradas Arlington, Estados Unidos, 16-21 de octubre de 2006	Albania
Comité del Codex sobre Nutrición y Alimentos para Regímenes Especiales Chiang Mai, Tailandia, 30 de octubre-3 de noviembre de 2006	Argentina Benin Bolivia Zambia

Reunión	País
Comité del Codex sobre Sistemas de Inspección y Certificación de Importaciones y Exportaciones de Alimentos 6-10 de noviembre de 2006, Mar del Plata, Argentina	Angola Dominica Ecuador Guyana Madagascar República Dominicana Samoa Vanuatu
Comité Coordinador del Codex para América Latina y el Caribe 13-17 de noviembre de 2006, Mar del Plata, Argentina	Dominica Haití Jamaica Nicaragua Santa Lucía Trinidad & Tabago México
Grupo de Acción Intergubernamental Especial sobre Alimentos Obtenidos por Medios Biotecnológicos 27 de noviembre-1° de diciembre de 2006, Chiba, Japón	Nigeria
Comité Coordinador del Codex para Asia 21-24 de noviembre de 2006 , Seúl, Corea	India Myanmar Sri Lanka Viet Nam
Comité del Codex sobre Higiene de los Alimentos 4-9 de diciembre de 2006, Houston, Estados Unidos	Camboya Cameroun Guatemala Kiribati Madagascar Papua Nueva Guinea Perú Polonia Senegal Togo Túnez

ANEXO 2

**PROYECTO Y FONDO FAO/OMS
PARA AUMENTAR LA PARTICIPACIÓN EN EL CODEX**

**Octavo informe de situación
(Enero-junio de 2007)**

A. INTRODUCCIÓN

Éste es el octavo informe de situación sobre el Proyecto y Fondo FAO/OMS para aumentar la participación en el Codex (Fondo Fiduciario del Codex). Abarca las actividades de los seis primeros meses de 2007, prosiguiendo la información contenida en el informe anual relativo a 2006.

B. SECCIÓN TÉCNICA*Solicitudes para 2007*

Los formularios de solicitud de financiación para participar en reuniones, cursos de capacitación y otras actividades del Codex en 2007 se distribuyeron ampliamente en el segundo semestre de 2006 por conducto de las listas de correo electrónico del Codex, las oficinas regionales y en los países de la FAO y la OMS y los sitios web del Codex. Se recibieron solicitudes de financiación de 91 países para asistir a cinco reuniones como máximo cada uno. Teniendo en cuenta el pronóstico de diciembre de 2006 para la situación de liquidez en 2007, el Grupo Consultivo para el Fondo Fiduciario del Codex estableció el siguiente nivel de financiación que se había de ofrecer en 2007:

Grupo 1a	3 reuniones
Grupo 1b	3 reuniones
Grupo 2	2 reuniones
Grupo 3a	1 reunión (para todos los países sobre la situación de la financiación de contrapartida del 100% o el 50%)
Grupo 3b	1 reunión (para todos los países sobre la situación de la financiación de contrapartida del 100% o el 50%)

Participación en reuniones en 2007

En el período de enero a diciembre de 2007 se prevé que recibirán financiación 244 delegados de 91 países para asistir a 15 reuniones y grupos de trabajo del Codex con presencia física. La distribución prevista de los participantes es la siguiente: 62 por ciento de países menos adelantados y otros países de ingresos más bajos; 31 por ciento de países de ingresos medianos bajos; y 6 por ciento de países de ingresos medianos altos. En el Anexo A se dan detalles de las reuniones que han elegido los países para su financiación en 2007 (al 15 de marzo de 2007).

En enero de 2007, el Fondo Fiduciario del Codex organizó un curso de capacitación del Codex para África, al que asistieron 50 participantes en representación de 36 países de la Región de África del Codex. El Fondo Fiduciario del Codex proporcionó financiación a 36 participantes, fundamentalmente de países menos adelantados y de ingresos más bajos, en el curso de capacitación y en la reunión del Comité Coordinador del Codex para África que se celebró inmediatamente después del curso de tres días. De esta manera los participantes tuvieron la oportunidad de poner en práctica inmediatamente los conocimientos teóricos y prácticos adquiridos en el curso de capacitación.

C. SECCIÓN FINANCIERA*Situación financiera en 2007*

El remanente arrastrado de 2006 a 2007 fue de 1 360 060 dólares EE.UU. (incluidos 41 280 dólares de intereses). En enero de 2007 se recibieron dos contribuciones de Suiza de 163 934 y 55 738 dólares EE.UU.

Tal como se indica en el Cuadro 1, en 2007 se espera recibir otras tres contribuciones al Fondo Fiduciario del Codex por una total de 750 000 dólares EE.UU. Gracias a estas contribuciones, se prevé que el Fondo Fiduciario del Codex podrá disponer de 2 329 732 dólares EE.UU. en 2007 (a 11 de abril de 2007). Hay que señalar que, aunque estaba programado para 2006, el curso de capacitación del Codex para la Región de África se trasladó para hacerlo coincidir con la reunión del Comité Coordinador del Codex para África en enero de 2007. Por consiguiente, los gastos relativos a este curso de capacitación aparecerán en los correspondientes a 2007.

Cuadro 1. Fondo Fiduciario del Codex – Contribuciones que se espera recibir de abril a diciembre de 2007

Donante	Cuantía prevista (en la moneda de contribución)	Cuantía aproximada prevista (en US\$)	Período del acuerdo
Comisión Europea	200 000 EUR	255 000 US\$	2007
Suecia	3,0 millones de SKr	415 000 US\$	2005-2007
Japón		80 000 US\$	2007
Cuantía monetaria total aproximada prevista		750 000 US\$	
Contribuciones en especie (DPDI, Reino Unido)		50 000 US\$ (<i>valor aprox.</i>)	2007
Ayuda en especie a la capacitación (Canadá, Francia, Irlanda)	Instructores puestos a disposición para el curso de capacitación del Codex, Marruecos		2007

Además de las contribuciones monetarias y como su valioso complemento, el Fondo Fiduciario del Codex estudiará la posibilidad de potenciar las contribuciones en especie, por ejemplo mediante el suministro al Fondo Fiduciario de instructores, personal adscrito y pasantes y el préstamo de técnicos (por ejemplo para la creación de bases de datos).

El costo total para el Fondo Fiduciario del Codex de la financiación de la asistencia a reuniones de comités del Codex en 2007 se estima en 1 786 000 dólares EE.UU. (incluidos los gastos administrativos y de gestión).

Tras el éxito de los dos cursos de capacitación del Codex iniciados por el Fondo Fiduciario del Codex (Costa Rica en diciembre 2005 y Marruecos en enero de 2006), hay previsto para octubre-noviembre de 2007 un nuevo curso de capacitación para las regiones y países que todavía no se han beneficiado. Las decisiones finales sobre el gasto en capacitación se adoptarán en la segunda mitad de 2007 y dependerán de la cuantía total de las contribuciones y promesas que se reciban en este año.

D. OTRAS CUESTIONES

Evaluación constante del Fondo Fiduciario del Codex

En febrero de 2007 se comenzó un estudio para examinar las vinculaciones entre la mayor participación en el Codex y el aumento de las oportunidades de comercio de productos alimenticios, con la ayuda del Departamento para el Desarrollo Internacional (DPDI) del Reino Unido. Durante el 30º periodo de sesiones de la Comisión del Codex Alimentarius, que se celebrará en julio de 2007, se presentará un informe con los resultados y las recomendaciones de la evaluación.

**Anexo A. Países que se han de financiar con cargo al Fondo Fiduciario del Codex,
enero-diciembre de 2007 (al 15 de marzo de 2007)**

Reunión	País
Comité Coordinador FAO/OMS para Europa 15-18 de enero de 2007 Vilnius, Lituania	Serbia Uzbekistán
Comité Coordinador FAO/OMS para África 23-26 de enero de 2007 Rabat, Marruecos	Angola Benin Botswana Burkina Faso Burundi Cabo Verde Camerún Chad Congo, República del Congo, República Democrática del Côte d'Ivoire Etiopía Gabón Gambia Ghana Guinea Guinea-Bissau Kenya Lesotho Madagascar Malawi Malí Marruecos Mauritania Níger Nigeria Republica Centroafricana República Unida de Tanzania Senegal Seychelles Sierra Leona Swazilandia Togo Uganda Zambia Zimbabwe
Comité del Codex sobre Grasas y Aceites 19-23 de enero de 2007 Londres, Inglaterra	Gambia Pakistán República Árabe Siria
Comité Coordinador FAO/OMS para el Cercano Oriente 26 de febrero-1° de marzo de 2007 Ammán, Jordania	Egipto Líbano República Árabe Siria
Comité del Codex sobre Métodos de Análisis y Toma de Muestras 5-9 de marzo de 2007 Budapest, Hungría	Burundi Chile Kenya Kiribati Myanmar Republica Centroafricana Senegal Viet Nam
Comité del Codex sobre Principios Generales 2-6 de abril de 2007 París, Francia	Benin China Colombia

Reunión	País
	Congo, República Democrática del Cuba Egipto El Salvador Etiopía Indonesia Jamaica Macedonia Marruecos México Níger Republica Centrafricana Sudán Togo Uzbekistán
Comité del Codex sobre Contaminantes de los Alimentos 16-20 de abril de 2007 Beijing, China	Brasil Côte d'Ivoire Croacia Filipinas Ghana Irán Kenya Madagascar Mongolia Nepal Nicaragua Nigeria Omán República Unida de Tanzania Togo Uganda
Comité del Codex sobre Aditivos Alimentarios 24-28 de abril de 2007 Beijing, China	Argelia Côte d'Ivoire Kenya Madagascar Mongolia Nepal Nicaragua Nigeria Omán Serbia Togo Uganda
Comité del Codex sobre Etiquetado de los Alimentos 30 de abril-4 de mayo de 2007 Ottawa, Canadá	Angola Bolivia Congo, República Democrática del Côte d'Ivoire Ecuador Gambia Granada Guyana Haití India Islas Cook Kenya Lesotho Malí Mauritania Micronesia Nepal Nicaragua

Reunión	País
	Níger Nigeria Papua Nueva Guinea Paraguay República Democrática Popular Lao St. Kitts y Nevis Samoa Senegal Sri Lanka Túnez Uruguay Vanuatu
Comité del Codex sobre Residuos de Plaguicidas 7-12 de mayo de 2007 Beijing, China	Brasil Camerún Cuba Dominica El Salvador Ghana Guinea India Irán Jamaica Lesotho Madagascar Malawi Mauritania Pakistán República Unida de Tanzania
Comisión del Codex Alimentarius 2-7 de julio de 2007 Roma, Italia	Angola Armenia Benin Bhután Burundi China Colombia Etiopía Fiji Ghana Guinea India Islas Salomón Jordania Malawi Malí Marruecos Myanmar Níger Nigeria Papua Nueva Guinea Paraguay Perú República Democrática Popular Lao República Unida de Tanzania Sudán Togo Tonga Turquía Uganda Vanuatu Viet Nam Zimbabwe

Reunión	País
Comité del Codex sobre Residuos de Medicamentos Veterinarios en los Alimentos 3-7 de septiembre de 2007 Lugar pendiente de notificación (Estados Unidos)	Angola Eritrea Guatemala Indonesia Islas Cook Myanmar Sudán Viet Nam
Comité del Codex sobre Higiene de los Alimentos 29 de octubre-3 de noviembre de 2007 Lugar pendiente de notificación (India)	Albania Antigua & Barbuda Bhután Cabo Verde Camerún Congo, República Democrática del Côte d'Ivoire Ecuador Eritrea Fiji Filipinas Gambia Guatemala Guinea Haití Honduras Islas Salomón Kiribati Macedonia Malí Nicaragua Republica Centroafricana República Dominicana Sri Lanka Tonga Túnez Uganda Zimbabwe
Comité del Codex sobre Nutrición y Alimentos para Regímenes Especiales 12-16 de noviembre de 2007 Bad Neuenahr, Alemania	Argentina Barbados Benin Zambia
Comité del Codex sobre Sistemas de Inspección y Certificación de Importaciones y Exportaciones de Alimentos 26-30 de noviembre de 2007 Lugar pendiente de notificación (Australia)	Albania Argelia Armenia Belice Cabo Verde Eritrea Etiopía Guyana Haití Honduras Islas Salomón Lesotho Malawi Micronesia, Estados Federados de Mongolia Perú República Dominicana Samoa Uganda Vanuatu